



## KAISSA

Manual Rápido De Usuario

Rev 1.0



Ante todo gracias por adquirir el innovador reloj de ajedrez KAISSA, diseñado bajo la filosofía del Diseño Para Todos.

KAISSA tiene dos modos de funcionamiento principales :

- MODO JUEGO. Situación normal de partida.
- MODO PROGRAMACIÓN. Programación de parámetros.

KAISSA funciona con 4 pilas AA. En la parte inferior encontrará el alojamiento de las mismas.

## **MODO JUEGO**

Al encender el reloj (Interruptor situado en la cara inferior del reloj), se entra automáticamente en MODO JUEGO, y reloj parado.

El reloj muestra el tiempo restante para ambos jugadores. (Dicho tiempo está en función del Modo de Juego seleccionado, Ver Modo Programación).

COMENZAR PARTIDA	pulse la tecla D y el reloj comenzará la partida.
PARAR PARTIDA	pulse y mantenga pulsada 2 segundos la tecla D y el reloj detendrá la partida.
SALIDA VOZ JUGADOR 1	Pulse la tecla A para oír el tiempo propio.
	Pulse la tecla B para oír el tiempo del contrario.
SALIDA VOZ JUGADOR 2	Pulse la tecla F para oír el tiempo propio.
	Pulse la tecla E para oír el tiempo del contrario.
JUGADOR ACTIVO	Pulsando alternativamente el balancín, el reloj descuenta tiempo del jugador correspondiente.

## MODO PROGRAMACION

(Nota : todos los mensajes audibles de programación se envían al auricular del Jugador 1).

ENTRAR EN MODO PROGRAMACION	Con el reloj PARADO, pulsar y mantener durante dos segundos la tecla C.
SALIR DE MODO PROGRAMACION	Con el reloj en MODO Programación pulsar tecla D.
AVANZAR en MENU DE PROGRAMACION	Con el reloj en MODO Programación pulsar tecla C.
PROGRAMACION TIEMPOS	Mediante el balancín controlamos el Jugador al que se le modificará el Tiempo. Teclas A y B : mueven el cursor a izquierda y derecha del tiempo del Jugador. Tecla E : decrementa dígito seleccionado. Tecla F : incrementa dígito seleccionado.
PROGRAMACION MODOS	Modos 0..7 fijos. No programables. Modos programables : 8..29.  Balancín en posición Izquierda : Cambio de MODO de Juego (0..29) y tiempo del primer control. (Horas, Minutos).  Balancín en posición derecha : Cambio del tiempo del segundo control (Horas y minutos) y bonus por movimiento (segundos).
PROGRAMACION IDIOMAS	Balancín en posición izquierda : selecciona idioma del jugador 1 con teclas A y B. Balancín en posición derecha : selecciona idioma del jugador 2 con teclas E y F.
PROGRAMACION VOLUMEN	Balancín en posición izquierda : aumenta o disminuye volumen de voz del jugador 1. Teclas A y B.  Balancín en posición derecha : aumenta o disminuye volumen de voz del jugador 2. Teclas E y F.
PROGRAMACIÓN PITIDO	Tecla A : desactivar. Tecla B : activar.
ESTADO BATERÍA	Indica el nivel de batería. Tecla A.

## PROGRAMACIÓN MODOS

Modos 0..7 fijos. No programables

MOD0	1er CONTROL TIEMPOS	2º CONTROL TIEMPOS	BONUS
00	01h:30m	00:00	30 s
01	01h:30m	01:00	30 s
02	01h:30m	00:00	00 s
03	02h:00m	00:00	00 s
04	00h:05m	00:00	00 s
05	00h:10m	00:00	00 s
06	00h:15m	00:00	00 s
07	10h:00m	00:00	30 s

Modos programables : 8..29.

Balancín en posición Izquierda : Cambio de MODO de Juego (0..29) y tiempo del primer control. (Horas, Minutos).

Balancín en posición derecha : Cambio del tiempo del segundo control (Horas y minutos) y bonus por movimiento (segundos).

### **PRECAUCIONES :**

Utilice pilas de 1.5V tipo AA.

Respete la polaridad al realizar un cambio de pilas.

Evite dejar las pilas en reloj durante largos períodos de inactividad.

Para uso en interiores.

Fabricante : FUNDOSA ACCESIBILIDAD

Modelo : KAISSA



## KAISSA

Quick Users Guide

Rev 1.0



First of all, thanks for purchasing our new Kaissa chess clock. It has been designed under the Design for All guidelines, in order to achieve a totally accessible product.

KAISSA Works Under two main modes :

- PLAY MODE : Normal playing situation.
- PROGRAMMING MODE. Program playing parameters.

KAISSA needs 4\*AA batteries to work. You'll find the battery holder at the bottom of the product.

## PLAY MODE

When powering ON (ON-OFF switch is located at the bottom of the device), Kaissa enters automatically in PLAY MODE and GAME STOPPED.

KAISSA will show you the remaining TIME for each player. (The remaining time depends on the actual PLAYING MODE, see Programming Mode for more information).

START GAME	Push D Key to start the game.
STOP GAME	Push and hold 2 seconds the D key.
SPEAK PLAYER 1	Push A Key to listen your time.
	Push B Key to listen opponent time.
SPEAK PLAYER 2	Push F Key to listen your time.
	Push E Key to listen opponent time.
CURRENT PLAYER	Pushing the upper side Lever.

## PROGRAMMING MODE

(Note : all the programming messages are sent via speech to player 1 ).

START PROGRAMMING MODE	When KAISSA is in GAME STOPPED mode , push and hold 2 seconds the C Key.
STOP PROGRAMMING MODE	When KAISSA is in PROGRAMMING MODE mode , push and hold 2 seconds the D Key.
GO TO NEXT PROGRAMMING PARAMETER	When KAISSA is in PROGRAMMING MODE mode , push C Key.
PROGRAMMING TIMES	With the Lever position, we control the player whose time is being modified. A and B Keys : move the cursor to the righth or to the left to select digits to change. E Key : decrement of the selected digit. F Key : increment of the selected digit.
PROGRAMMING MODES	Modes 0..7 fixed. No programmables. Modes programmables : 8..29.  Lever at left position : change of Playing Mode (0..29) and first control time. (Hours and minutes).  Lever at right position : Change of second control time (Hours and minutes) and movement bonus (seconds).
PROGRAMMING LANGUAGES	Lever at left position : A and B keys select the Player 1 language. Lever at right position : E and F keys select the Player 2 language.
PROGRAMMING VOLUME	Lever at left position : A and B keys select the Player 1 volume. Lever at right position : E and F keys select the Player 2 volume.
PROGRAMMING BUZZER	A Key : ON. B Key: OFF.
BATTERY STATUS	Shows the Battery status.

PROGRAMMING MODES
-------------------

Modes 0..7 fixed

MODE	1ST CONTROL TIM	2 <sup>ND</sup> CONTROL TIME	BONUS
00	01h:30m	00:00	30 s
01	01h:30m	01:00	30 s
02	01h:30m	00:00	00 s
03	02h:00m	00:00	00 s
04	00h:05m	00:00	00 s
05	00h:10m	00:00	00 s
06	00h:15m	00:00	00 s
07	10h:00m	00:00	30 s

Modes programmables : 8..29.

Lever at left position : change of Playing Mode (0..29) and first control time. (Hours and minutes).

Lever at right position : Change of second control time (Hours and minutes) and movement bonus (seconds).

**WARNING :**

Use only 1.5V AA Batteries.

Take care of the batteries polarity when inserting new ones.

Don't leave the batteries on teh device for long inactivity periods.

InDoor use.

Manufacturer : FUNDOSA ACCESIBILIDAD

Model : KAISSA